

SYMFONIA  
H-MOLL OP. 24 „POLONIA”  
IGNACEGO JANA  
PADEREWSKIEGO

Orkiestra Symfoniczna  
Lwowskiej Filharmonii Narodowej  
Dyrygent – BOHDAN BOGUSZEWSKI

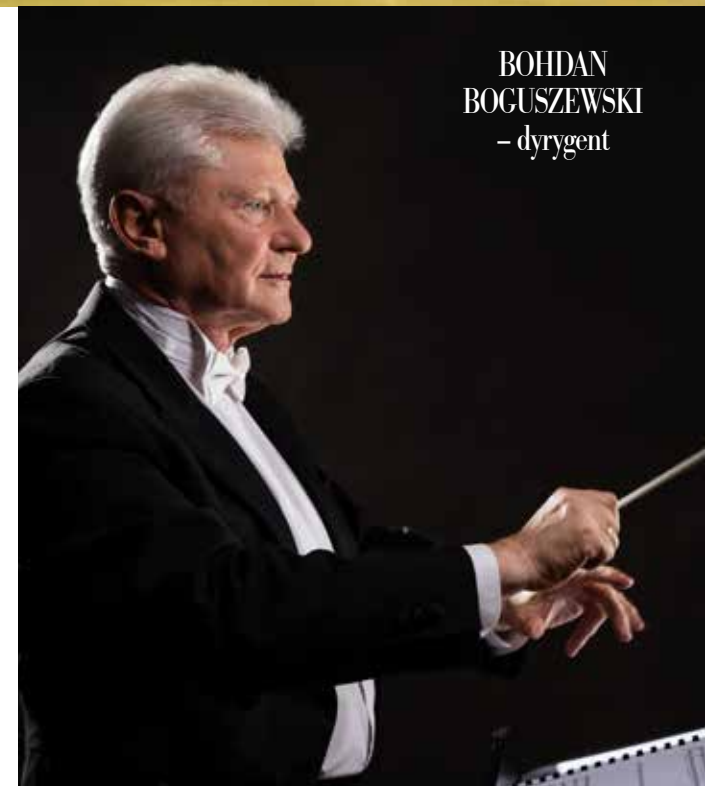
SYMPHONY B MINOR  
OP. 24 „POLONIA”  
BY IGNACY JAN  
PADEREWSKI,

Lviv's National Philharmonic's  
Symphonic Orchestra  
BOHDAN BOGUSZEWSKI - Conductor



**IGNACY JAN PADEREWSKI**  
to jeden z pierwszych premierów niepodległej Rzeczypospolitej. Słynny pianista i światowej sławy kompozytor. Skomponował symfonię „Polonia”, chcąc upamiętnić 40. rocznicę wybuchu powstania styczniowego.

Polska ma u Paderewskiego wielki dług wdzięczności – to pod jego wpływem prezydent Woodrow Wilson umieścił w swoim ultimatum, uzależniającym podpisanie przez Stany Zjednoczone traktatu wersalskiego, punkt domagający się zgody na suwerenność Polski. Dzięki temu powstało niepodległe państwo polskie.



BOHDAN  
BOGUSZEWSKI  
– dyrygent

**IGNACY JAN PADEREWSKI** was one of the first prime ministers of independent Poland. A famous pianist and globally renowned composer. He created the 'Polonia' symphony in honor of the 40th anniversary of the January Uprising.

Poland should be grateful for Paderewski - it was under his rule that president Woodrow Wilson, in his ultimatum (which led the US to signing the Treaty of Versailles), included a paragraph demanding the agreement on Poland's sovereignty. This is the reason behind the existence of the independent Poland.

It's in relation to the 102th anniversary of Poland regaining its independence, and the 110th



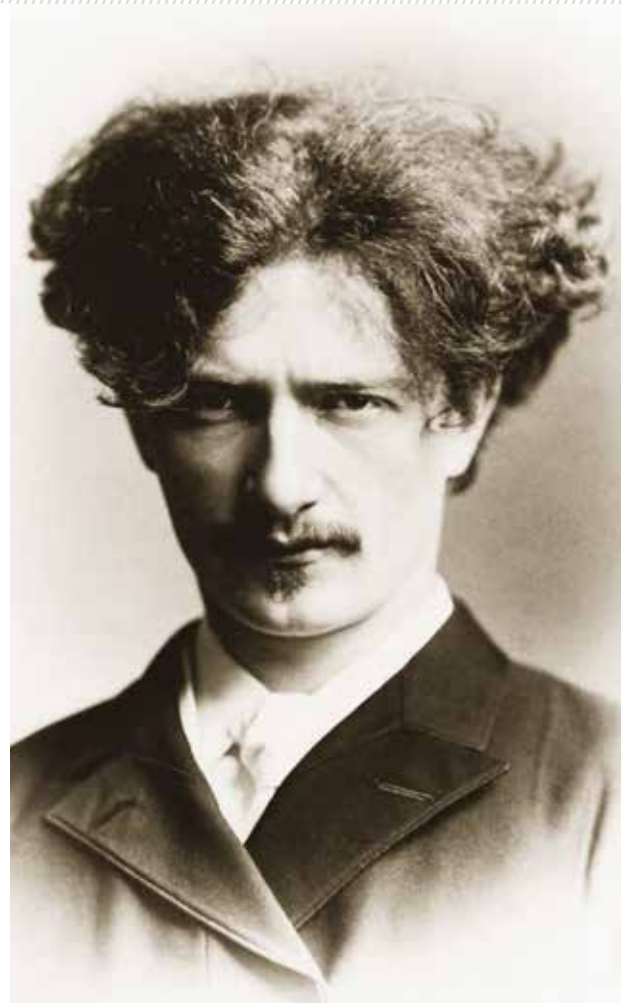
Właśnie w związku z obchodami 102. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości oraz 110. rocznicy pierwszego wykonania symfonii przed polską publicznością została wydana płyta CD z nagraniem Symfonii h-moll op. 24 „Polonia” Ignacego Jana Paderewskiego. Orkiestrą Symfoniczną Lwowskiej Filharmonii Narodowej dyrygował założyciel Orkiestry Academia, współtwórca i dyrektor artystyczny Międzynarodowego Festiwalu Muzycznego Sacrum Non Profanum, Bohdan Boguszewski. Ten ceniony dyrygent i pedagog zdecydował się na wykorzystanie sarusofonów i tonitruonu, utrwalając to arcydzieło na płycie firmy DUX. Promocja płyty odbyła się 3 listopada 2020 roku w Sali Balowej Zamku Królewskiego w Warszawie – Muzeum Rezydencji Królów I Rzeczypospolitej,

a 11 listopada w Fundacji Kościuszkowskiej w USA. Uroczystość objął patronatem honorowym Tomasz Grodzki Marszałek Senatu RP, natomiast patronat honorowy nad płytą CD objęła Fundacja Kościuszkowska z Waszyngtonu. Zachęcamy w imieniu Fundacji Kościuszkowskiej wszystkich do obejrzenia amerykańskiej promocji tego wydarzenia: [https://www.youtube.com/watch?v=D\\_ZdCVBpa9Y](https://www.youtube.com/watch?v=D_ZdCVBpa9Y).

*Nagranie Symfonii „Polonia” dokładnie realizuje intencje Ignacego Jana Paderewskiego poprzez mistrzowską grę Orkiestry Symfonicznej Narodowej Filharmonii Lwowskiej pod batutą maestro Bohdana Boguszewskiego. Nagranie to powinno znajdować się w bibliotekach wszystkich melomanów, a genialną symfonię należałoby wykonywać nie tylko z okazji świąt państwowych – uważa prof. Bogdan Czerniak z The University of Texas w Houston USA.*

Z całą pewnością zgadzam się z tezą Pana profesora, cieszy mnie również fakt, że mieliśmy tak wspólnego Polaka, mistrza, polityka, jakim był Ignacy Jan Paderewski. Pamiętamy, kim był dla Polski.

*Redaktor Naczelna  
Halina Rostkowska-Niemczyk*



anniversary of the symphony’s debut, that a CD with the h-moll op. 24 ‘Polonia’ symphony by Jan Paderewski was released. The Symphonic Orchestra from the Lviv’s National Philharmonic was conducted by the founder of Academia Orchestra, co-creator and artistic director of the International Music Festival Sacrum Non Profanum, Bohdan Boguszewski. This valued conductor and educator decided to use sarrusophones and a tonitruon, thus embedding this masterpiece on a compact disc released by DUX records. The promotion of the album took place on the 3rd of November 2020 in the Ballroom of the Royal Castle in Warsaw – Museum of the I Republic of Poland’s Kings’ Residence, and on the 11th of November at Kosciusko’s Foundation’s headquarters in the USA. The celebration’s honorable sponsor was Tomasz Grodzki, the Speaker of the Senate, also, the album was sponsored by Kosciusko’s Foundation in Washington. In the name of the Foundation, we highly recommend watching the American promotion of this event. [https://www.youtube.com/watch?v=D\\_ZdCVBpa9Y](https://www.youtube.com/watch?v=D_ZdCVBpa9Y)

„This recording executes Paderewski’s intentions exactly as written in the score through the masterful playing of the Lvov Symphony under the commanding baton of maestro Bohdan Boguszewski. It should be in the library of all classical music lovers and included in the standard repertoire of contemporary symphony orchestras to celebrate more than just national holidays” – says Professor Bogdan Czerniak, M.D., Ph.D., from University of Texas in Houston, USA.

I can certainly agree with the Professor’s thesis, and I’m also happy that we had such an amazing Polish man, master, politician as Ignacy Jan Paderewski among us. Let’s remember who he was for our motherland.

*Editor-in-Chief  
Halina Rostkowska Niemczyk*



FOTO: Michał Józefaciuk – Kancelaria Senatu





**Online** KOSCIUSZKO FOUNDATION

# CHOPIN COMPETITION

FOR YOUNG PIANISTS OCTOBER 9-11, 2020  
WASHINGTON D.C.



Winners of the 2020 KF Chopin Competition for Young Pianists

Nasze serdeczne gratulacje dla zwycięzców Konkursu Chopinowskiego dla Młodych Pianistów 2020! Dziękujemy wszystkim 33 młodym pianistom, którzy wzięli udział w naszym Konkursie! Wszyscy wykazali się wybitnym talentem i pasją do muzyki! Nie możemy doczekać się, żeby zobaczyć Was znów w przyszłym roku!

Our sincere congratulations to the winners of the 2020 Chopin Competition for Young Pianists! Thank you to all 33 young pianists who took part in our Competition! You all showed outstanding talents and passion for music! We are excited to see you again next year!

LaMD 11/2020



KOSCIUSZKO FOUNDATION Online

ŚRODA,  
11 LISTOPADA,  
GODZ. 11:00  
Polskie Święto Niepodległości: przedstawiamy program o pierwszym kompletnym nagraniu Symfonii „Polonia” in B minor Ignacego Jana Paderewskiego, wykonywanej na żywo przez Orkiestrę Symfoniczną Lwowskiej Filharmonii Narodowej pod batutą Bohdana Boguszeewskiego.

WEDNESDAY,  
NOV. 11TH @ 11 AM  
Celebrating Poland's Independence Day: presenting a program about the very first complete recording of the Symphony in B minor „Polonia” by Ignacy Jan Paderewski, performed by the Lviv National Philharmonic Symphony Orchestra and conducted by Professor Bohdan Boguszeewski.

[www.bohdanboguszeewski.pl](http://www.bohdanboguszeewski.pl)

# WEDNESDAY NOVEMBER 11TH @ 11 AM CELEBRATING POLAND'S INDEPENDENCE DAY

PRESENTING A PROGRAM ABOUT THE VERY FIRST COMPLETE RECORDING OF THE SYMPHONY IN B MINOR “POLONIA” BY IGNACY JAN PADEREWSKI, PERFORMED BY THE LVIV NATIONAL PHILHARMONIC AND CONDUCTED BY PROFESSOR BOHDAN BOGUSZEWSKI.



SYMPHONY IN B MINOR, OP. 24 “POLONIA”